

Attention: CHÂTELAINE BEAUDRY

INRS- ETE

490, de la Couronne

Québec, PQ

Canada G1K 9A9

Votre # de commande: 0000031374

Votre # du projet: PACES INRS

Chantier: MONTÉRÉGIE

Votre # Bordereau: C28959

Date du rapport: 2010/08/25

CERTIFICAT D'ANALYSES

DE DOSSIER MAXXAM: B041426

Reçu: 2010/08/11, 11:30

Matrice: EAU SOUTERRAINE

Nombre d'échantillons reçus: 38

| Analyses | Quantité | Date de l'extraction | Date Analyisé | Méthode de laboratoire | Référence primaire |
|----------------------------------|----------|----------------------|---------------|------------------------|----------------------|
| Alcalinité totale (pH final 4.5) | 20 | 2010/08/13 | 2010/08/09 | STL SOP-00038/7 | SM 2320 B-Titration |
| Alcalinité totale (pH final 4.5) | 18 | 2010/08/16 | 2010/08/16 | STL SOP-00038/7 | SM 2320 B-Titration |
| Anions Ø | 2 | 2010/08/18 | 2010/08/18 | QUE SOP-00141/1 | MA. 300. Ions 1.2 |
| Anions Ø | 36 | 2010/08/19 | 2010/08/19 | QUE SOP-00141/1 | MA. 300. Ions 1.2 |
| Fluorures | 38 | 2010/08/16 | 2010/08/17 | STL SOP-00004/4 | SM 4500-F- C. |
| Métaux par ICP-MS | 26 | 2010/08/16 | 2010/08/17 | STL SOP-00006/8 | MA.200- Mét 1.1 |
| Métaux par ICP-MS | 12 | 2010/08/16 | 2010/08/18 | STL SOP-00006/8 | MA.200- Mét 1.1 |
| Azote ammoniacal | 38 | 2010/08/13 | 2010/08/13 | STL SOP-00040/5 | MA. 300 - N 1.1 |
| Phosphore inorganique | 38 | 2010/08/13 | 2010/08/16 | STL SOP-00001/2 | MA. 300 - P. Ino 1.1 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | 38 | 2010/08/16 | 2010/08/16 | STL SOP-00005/4 | MA. 300-S 1.1 |

(1) Cette analyse a été effectuée par Maxxam - Québec

clé de cryptage

Veuillez adresser toute question concernant ce certificat d'analyse à votre chargé(e) de projets

MELANIE LECLERC, Chargée de projets

Email: MELANIE.LECLERC@MaxxamAnalytics.com

Phone# (514) 448-9001 Ext:4222

Maxxam a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation non autorisée de la signature électronique et emploie les "signataires" requis, conformément à la section 5.10.2 de la norme ISO/CEI 17025:2005(E). Veuillez vous référer à la page des signatures de validation pour obtenir les détails des validations pour chaque division.

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35093 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-162 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0017 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | 0.0012 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00082 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | 0.012 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.83 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.031 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0028 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 17 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0090 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.0090 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.51 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 13 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 1.2 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.34 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35093 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-162 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 22 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 4.2 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35093 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-162 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|----------------|------|-------|-------------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00052 (1) | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | 0.012 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.82 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.00086 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.032 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0027 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 17 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0014 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.0089 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.53 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 13 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 1.3 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.34 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité
(1) La récupération ou l'écart relatif (RPD) pour ce composé est en dehors des limites de contrôle, mais l'ensemble du contrôle qualité rencontre les critères d'acceptabilité pour cette analyse

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35093 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-162 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 22 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 4.2 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35094 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-163 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0089 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00040 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.052 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.016 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.0016 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.00078 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 8.8 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.024 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 2.5 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.38 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.28 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35094 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-163 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 16 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 4.0 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00011 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35095 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-164 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0015 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00029 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.36 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.00096 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.085 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 8.9 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0064 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.0058 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.053 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 9.3 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.62 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.56 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35095 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-164 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 50 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 6.4 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00011 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35095 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-164 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00024 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.37 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.00076 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.084 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 8.7 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0024 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.0056 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.050 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 9.1 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.61 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.56 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35095 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-164 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 50 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 6.3 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35096 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-165 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0030 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00021 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.064 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0034 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | <0.00040 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 9.0 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.011 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.0062 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 14 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 1.1 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.47 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35096 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-165 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 62 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 6.8 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00020 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | 0.0011 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35097 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-166 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0049 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00019 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.055 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0061 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.027 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0018 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | 0.0021 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 8.3 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.017 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.0071 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 13 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.64 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | 0.0019 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.62 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35097 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-166 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 59 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 6.8 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00025 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | 0.020 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35098 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-167 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0044 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00017 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.0064 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.090 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.0024 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | 0.0019 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 0.89 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.029 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 0.94 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.21 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.27 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35098 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-167 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 25 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 1.9 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00039 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35099 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-168 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0016 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00013 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.0025 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0020 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | <0.00040 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.00093 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 2.9 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0080 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 3.0 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.61 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.10 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35099 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-168 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 38 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 5.9 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00011 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35100 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-169 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0018 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00013 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | 0.0025 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.11 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0034 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.059 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0072 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 31 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0016 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.021 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 12 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.52 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.90 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35100 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-169 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 18 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 3.7 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | 0.040 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35101 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-170 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0040 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00024 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.0075 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | 0.00067 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.015 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.013 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 2.2 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.020 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 5.0 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 2.0 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.18 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35101 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-170 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 59 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 7.7 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00056 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35102 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-171 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0032 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00014 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | 0.0017 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.012 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0036 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.25 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | 0.0084 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 9.1 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.018 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.0071 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.12 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 4.4 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.44 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.22 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35102 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-171 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 36 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 3.9 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35103 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-172 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.044 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0065 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.27 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 5.8 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0090 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 2.7 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 9.3 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.58 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.51 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35103 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-172 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 49 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 7.0 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35104 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-173 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0016 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00014 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.013 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0077 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.0028 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | 0.0022 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 1.8 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.023 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 8.2 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.36 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.14 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35104 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-173 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 20 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 4.5 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00024 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35105 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-174 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0013 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | 0.0043 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.052 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.11 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0015 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 7.6 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0065 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.037 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 20 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.69 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.25 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35105 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-174 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 35 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 6.1 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00039 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | 0.0023 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35106 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-175 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00011 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.056 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.00061 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.022 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0016 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 11 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0072 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.0079 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.16 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 14 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.71 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.68 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35106 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-175 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 25 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 7.1 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35107 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-256 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0032 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00014 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 1.8 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.00073 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.045 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 61 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.013 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.21 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.15 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 17 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | 0.13 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 5.1 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 4.5 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35107 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-256 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 46 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 5.8 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35108 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-257 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0026 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00013 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.060 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0010 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.047 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0011 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 310 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.016 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.0080 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 1.4 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 53 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 2.2 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.72 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35108 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-257 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 120 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 7.7 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35109 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-258 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0016 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00011 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.060 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.013 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0016 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 24 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0058 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.080 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.17 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 28 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 2.3 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 14 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35109 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-258 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 56 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 6.8 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35110 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-259 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0015 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.060 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0015 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.023 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.00054 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 16 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0028 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.0050 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 11 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.55 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 2.3 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35110 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-259 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 23 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 5.2 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00016 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35111 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-260 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00011 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | 0.0028 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.014 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.00086 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.076 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.00090 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | 0.0011 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 4.6 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.012 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.21 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 8.8 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.54 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.38 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35111 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-260 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 45 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 4.5 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | 0.0016 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35112 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-261 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0077 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | 0.0015 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.061 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.00055 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.15 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 5.2 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 5.1 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.51 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.87 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35112 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-261 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 33 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 5.1 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | 0.0014 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35113 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-262 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0012 | 0.0010 | 787541 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.094 | 0.0020 | 787541 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787541 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.026 | 0.00040 | 787541 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0042 | 0.00050 | 787541 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 17 | 0.030 | 787541 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0028 | 0.0010 | 787541 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.019 | 0.0050 | 787541 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787541 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 25 | 0.010 | 787541 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787541 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 4.4 | 0.10 | 787541 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 1.2 | 0.0020 | 787541 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787541 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787541 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787541 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787541 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35113 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-262 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 72 | 0.050 | 787541 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 6.4 | 0.10 | 787541 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787541 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | 0.0025 | 0.0010 | 787541 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35114 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-263 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0016 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | 0.0014 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00075 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.0033 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.010 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.033 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 2.7 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.015 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.30 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 3.3 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.39 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.091 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35114 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-263 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 13 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 6.4 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35114 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-263 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0019 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00042 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.0033 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.011 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.032 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 2.5 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.015 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.30 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 3.2 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.37 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.089 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35114 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-263 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 13 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 6.6 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35115 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-264 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0025 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00032 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.041 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0095 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | <0.00040 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 4.2 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0066 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.013 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 4.3 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.61 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.27 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35115 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-264 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 42 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 4.6 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00030 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35116 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-265 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00024 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | 0.0042 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.17 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.18 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.00052 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 4.0 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0023 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.096 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 3.3 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.57 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.45 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTERÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35116 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-265 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 44 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 5.9 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | 0.020 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35117 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-266 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0080 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00024 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.026 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.18 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.010 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | 0.0013 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 3.7 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0096 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.012 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 4.3 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 1.2 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.18 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35117 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-266 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 21 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 3.9 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00048 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35118 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-267 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00017 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.0090 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.012 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.24 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | 0.0042 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 1.6 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0037 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.066 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 2.5 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.20 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.12 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35118 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-267 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 27 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 5.9 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35119 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-268 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0020 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00015 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.0039 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0046 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.0096 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0012 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 2.9 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.010 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 4.3 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.25 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.12 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTERÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35119 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-268 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 21 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 4.9 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00021 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35120 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-269 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0033 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00014 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.0042 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0039 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.00041 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 1.5 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0068 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 1.1 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.52 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.045 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35120 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-269 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 21 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 4.0 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00020 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35121 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | DUP-106 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0032 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00013 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.0028 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0014 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | <0.00040 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0011 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 2.9 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0066 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 3.0 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.60 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.099 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35121 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | DUP-106 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 38 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 6.6 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00011 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35122 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | DUPLI-3 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00014 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.0093 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.00051 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.25 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | 0.0040 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 1.7 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0043 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.073 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 2.5 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.22 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.12 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35122 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | DUPLI-3 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 27 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 5.8 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35129 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-176 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.015 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00013 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | 0.0012 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.0049 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0015 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.027 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0053 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 48 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.013 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.012 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 3.9 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 1.3 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.30 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35129 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-176 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|---------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 16 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 6.9 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00022 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35130 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-177 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0031 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.21 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0025 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.0018 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0016 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 260 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0019 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.51 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.068 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 2.0 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | 0.030 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 3.3 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.22 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35130 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-177 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 2.9 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 3.9 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35131 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-271 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0059 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.32 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.0011 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.0097 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 170 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.019 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.34 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.069 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 7.4 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | 0.032 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 8.2 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.44 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35131 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-271 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 6.1 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 6.3 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35132 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-272 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.0012 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.65 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.00074 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.021 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 170 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.0013 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.43 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | 0.076 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 5.9 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | 0.10 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 9.3 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.73 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTERÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35132 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-272 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 6.5 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 6.2 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35133 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/06 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-270 | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.028 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | 0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.054 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | 0.051 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.0064 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0016 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 36 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.043 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 4.7 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 0.83 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.86 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | 0.00091 | 0.00050 | 787542 |
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTERÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35133 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/06 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-270 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 9.5 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 5.3 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Marie-Claude Lauzier
MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|---------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35134 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | BLANC DE TERRAIN | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | <0.00040 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 0.11 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | <0.10 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|---------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35134 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | BLANC DE TERRAIN | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 0.095 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | <0.10 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|-----------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35135 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | BLANC DE TRANSPORT | LDR | Lot CQ |

| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| Aluminium (Al) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | <0.00040 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 0.070 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | <0.0050 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | <0.10 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|-----------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35135 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | BLANC DE TRANSPORT | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| Calcium (Ca) | mg/L | - | <0.050 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | <0.10 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|----------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35136 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | BLANC DE TERRAIN/DUP107 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|--|------|-------|----------|---------|--------|
| MÉTAUX ICP-MS | | | | | |
| Aluminium (Al) | mg/L | - | 0.017 | 0.0010 | 787542 |
| Antimoine (Sb) | mg/L | 0.006 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Argent (Ag) | mg/L | - | <0.00010 | 0.00010 | 787542 |
| Arsenic (As) | mg/L | 0.025 | 0.0014 | 0.0010 | 787542 |
| Baryum (Ba) | mg/L | 1 | 0.0047 | 0.0020 | 787542 |
| Cadmium (Cd) | mg/L | 0.005 | <0.00020 | 0.00020 | 787542 |
| Chrome (Cr) | mg/L | 0.05 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cobalt (Co) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Cuivre (Cu) | mg/L | 1 | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| Manganèse (Mn) | mg/L | - | 0.028 | 0.00040 | 787542 |
| Molybdène (Mo) | mg/L | - | 0.0056 | 0.00050 | 787542 |
| Nickel (Ni) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Sodium (Na) | mg/L | - | 49 | 0.030 | 787542 |
| Zinc (Zn) | mg/L | - | 0.013 | 0.0010 | 787542 |
| Bore (B) | mg/L | 5 | 0.013 | 0.0050 | 787542 |
| Fer (Fe) | mg/L | - | <0.030 | 0.030 | 787542 |
| Magnésium (Mg) | mg/L | - | 3.9 | 0.010 | 787542 |
| Lithium (Li) | mg/L | - | <0.010 | 0.010 | 787542 |
| Potassium (K) | mg/L | - | 1.4 | 0.10 | 787542 |
| Sélénium (Se) | mg/L | 0.01 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Strontium (Sr) | mg/L | - | 0.30 | 0.0020 | 787542 |
| Etain (Sn) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Titane (Ti) | mg/L | - | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |
| Vanadium (V) | mg/L | - | <0.0020 | 0.0020 | 787542 |
| Béryllium (Be) | mg/L | - | <0.00050 | 0.00050 | 787542 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|----------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35136 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | BLANC DE TERRAIN/DUP107 | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|------|----------|---------|--------|
| Bismuth (Bi) | mg/L | - | <0.00025 | 0.00025 | 787542 |
| Calcium (Ca) | mg/L | - | 16 | 0.050 | 787542 |
| Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | mg/L | - | 7.7 | 0.10 | 787542 |
| Plomb (Pb) | mg/L | 0.01 | 0.00022 | 0.00010 | 787542 |
| Uranium (U) | mg/L | 0.02 | <0.0010 | 0.0010 | 787542 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste
Analyste 2



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35093 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-162 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 1.3 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 0.2 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | 0.12 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 130 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 15 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 8.0 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25


INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35093 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-162 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|---|-------|------|--------|
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :


MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35094 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-163 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 43 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 17 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 0.11 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 5.3 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Mathieu Letourneau



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25


INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35094 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-163 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|---|----|---|--------|
| Alcalinité Totale (en CaCO ₃) pH 4.5 | mg/L | - | 42 | 2 | 787420 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :


MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35095 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-164 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.06 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 150 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 16 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 17 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Mathieu Letourneau



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25


INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35095 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-164 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|---|-----|---|--------|
| Alcalinité Totale (en CaCO ₃) pH 4.5 | mg/L | - | 150 | 2 | 787702 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :


MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35096 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-165 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.02 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 200 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 16 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 2.2 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 16 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25


INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35096 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-165 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|-----|------|-----|--------|
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787723 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :


MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35097 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-166 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.02 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 180 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 3.3 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 3.1 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 25 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35098 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-167 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 52 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 0.63 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 0.19 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 18 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Mathieu Letourneau



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTERÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35098 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-167 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--------------------------|------|----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787229 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 0.64 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 0.20 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 17 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35099 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-168 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 91 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 13 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 0.48 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 6.9 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35100 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-169 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.10 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 0.4 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | 0.19 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 120 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 7.6 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 0.08 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 30 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Mathieu Letourneau



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25


INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35100 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-169 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|-----|-----|-----|--------|
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 0.4 | 0.1 | 787723 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :


MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35101 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-170 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.03 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 170 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 0.67 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 1.1 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 9.0 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

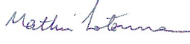

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35101 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-170 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|---|-------|------|--------|
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35102 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-171 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 97 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 15 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 17 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35103 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-172 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH ₃) | mg/L | - | 0.05 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S ₂ -) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO ₃) pH 4.5 | mg/L | - | 130 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 15 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO ₄) | mg/L | - | 22 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25


INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35103 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-172 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|---|------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.05 | 0.02 | 787229 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :


MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35104 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-173 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.02 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 76 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 0.63 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 0.65 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 11 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35105 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-174 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.04 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 0.1 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 140 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 25 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 13 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35106 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-175 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.05 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 0.3 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | 0.10 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 130 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 0.44 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 14 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35107 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-256 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 1.8 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 0.3 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 340 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 20 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 0.4 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Mathieu Letourneau



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35107 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-256 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|---|-------|------|--------|
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

Mathieu Letourneau



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35108 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-257 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.05 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 350 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 560 | 0.05 | 789922 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 200 | 0.1 | 789922 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35109 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/02 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-258 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.17 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 0.6 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | 0.09 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 210 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 13 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 89 | 0.1 | 789922 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35110 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-259 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 0.1 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 120 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 1.6 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 18 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Mathieu Letourneau



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35111 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-260 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.05 | 0.02 | 787229 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787126 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | 0.09 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 120 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 3.9 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 36 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25



INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35111 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-260 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|-----|------|-----|--------|
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787677 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35112 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-261 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.07 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 100 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 1.1 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 17 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Mathieu Letourneau



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35113 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/03 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-262 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.05 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 190 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 36 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 0.35 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 94 | 0.1 | 789922 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35114 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-263 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.08 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 38 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 6.7 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 0.53 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 6.4 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25


INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35114 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-263 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|---|-------|------|--------|
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787548 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :


MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35115 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-264 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH ₃) | mg/L | - | 0.03 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S ²⁻) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO ₃) pH 4.5 | mg/L | - | 110 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 4.0 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br ⁻) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 1.3 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO ₄) | mg/L | - | 13 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Mathieu Letourneau



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35115 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-264 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|---|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.03 | 0.02 | 787231 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

Mathieu Letourneau



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35116 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-265 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.03 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 120 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 1.3 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 17 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur





Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35116 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-265 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|---|-------|------|--------|
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :  
MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35117 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-266 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.05 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 54 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 5.9 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 3.4 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 8.1 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35118 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-267 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.03 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787723 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 66 | 2 | 787702 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 0.40 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 21 | 0.1 | 789025 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35118 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-267 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|----|-------|------|--------|
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 0.39 | 0.05 | 789025 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789025 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789025 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 22 | 0.1 | 789025 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35119 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-268 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.03 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 0.2 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 65 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 0.50 | 0.05 | 789179 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789179 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 0.08 | 0.02 | 789179 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 14 | 0.1 | 789179 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Mathieu Letourneau



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35120 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-269 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.03 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 56 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 1.2 | 0.05 | 789179 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789179 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 0.04 | 0.02 | 789179 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 5.6 | 0.1 | 789179 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35121 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | DUP-106 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 91 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 13 | 0.05 | 789179 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789179 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | 0.48 | 0.02 | 789179 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 6.8 | 0.1 | 789179 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur





Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|-------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35121 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/04 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | DUP-106 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|---|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787231 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :  
MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35122 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/05 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | DUPLI-3 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.03 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 66 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 0.40 | 0.05 | 789179 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789179 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789179 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 22 | 0.1 | 789179 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35129 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-176 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.04 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 2.3 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 130 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 9.8 | 0.05 | 788677 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 788677 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 788677 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 27 | 0.1 | 788677 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35130 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-177 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.63 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 2.0 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | 0.34 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 540 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 84 | 0.05 | 788677 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | 0.3 | 0.1 | 788677 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 788677 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 0.3 | 0.1 | 788677 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35131 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-271 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 2.1 | 0.1 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 0.6 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | 1.5 | 0.2 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 350 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 110 | 0.05 | 789179 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | 0.4 | 0.1 | 789179 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789179 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 0.1 | 0.1 | 789179 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35132 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-272 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 1.3 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 0.5 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | 1.1 | 0.2 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 340 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 93 | 0.05 | 789179 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | 0.3 | 0.1 | 789179 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789179 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 0.4 | 0.1 | 789179 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

Mathieu Letourneau



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTERÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35132 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-272 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--------------------------|------|----|-------|------|--------|
| Phosphore inorganique | mg/L | - | 1.1 | 0.2 | 787128 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 93 | 0.05 | 789179 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | 0.3 | 0.1 | 789179 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789179 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 0.3 | 0.1 | 789179 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35133 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/06 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-270 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|-------------------------------------|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | 0.46 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 0.5 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 110 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 1.2 | 0.05 | 789179 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789179 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789179 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 16 | 0.1 | 789179 |

LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25



INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35133 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/06 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | INRS-270 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|---|-----|---|--------|
| Alcalinité Totale (en CaCO ₃) pH 4.5 | mg/L | - | 110 | 2 | 787420 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur

Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|---------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35134 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | BLANC DE TERRAIN | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | <2 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | <0.05 | 0.05 | 789179 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789179 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789179 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 0.2 | 0.1 | 789179 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|-----------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35135 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | BLANC DE TRANSPORT | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | <0.1 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | <2 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | <0.05 | 0.05 | 789179 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789179 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789179 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 0.3 | 0.1 | 789179 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|----------------------------|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35136 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | BLANC DE TERRAIN/DUP107 | LDR | Lot CQ |

| CONVENTIONNELS | | | | | |
|--|------|-----|-------|------|--------|
| Azote ammoniacal (N-NH3) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787231 |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 2.3 | 0.1 | 787677 |
| Phosphore inorganique | mg/L | - | <0.03 | 0.03 | 787128 |
| Sulfures (exprimés en S2-) | mg/L | - | <0.02 | 0.02 | 787551 |
| Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | mg/L | - | 130 | 2 | 787420 |
| Chlorures (Cl) | mg/L | - | 9.7 | 0.05 | 789179 |
| Bromure (Br-) | mg/L | - | <0.1 | 0.1 | 789179 |
| Nitrate(N) et Nitrite(N) | mg/L | 10 | <0.02 | 0.02 | 789179 |
| Sulfates (SO4) | mg/L | - | 28 | 0.1 | 789179 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :

MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

| | | | | | |
|------------------------|--------|----|--|-----|--------|
| ID Maxxam | | | L35136 | | |
| Date d'échantillonnage | | | 2010/08/09 | | |
| # Bordereau | | | C28959 | | |
| | Unités | CM | BLANC DE TERRAIN/DUP107 Dup. de Lab. | LDR | Lot CQ |

| | | | | | |
|--|------|-----|-----|-----|--------|
| CONVENTIONNELS | | | | | |
| Fluorure (F) | mg/L | 1.5 | 2.3 | 0.1 | 787677 |
| LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité | | | | | |

Validé Par :


MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste
Superviseur



Dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
Votre # du projet: PACES INRS
Nom de projet: MONTÉRÉGIE
Votre # de commande: 0000031374

| | |
|------------|--------|
| Glacière 1 | 15.0°C |
| Glacière 2 | 7.3°C |
| Glacière 3 | 16.0°C |

Chaque température est la moyenne de trois mesures prises dans la glacière lors de la réception.

REMARQUES GÉNÉRALES

État des échantillons à l'arrivée: BON excepté pour
Métaux par ICP-MS: Arrivé sans préservatif, préservé à l'arrivée au laboratoire.: L35134
Azote ammoniacal: Arrivé sans préservatif, préservé à l'arrivée au laboratoire.: L35134
Phosphore inorganique: Arrivé sans préservatif, préservé à l'arrivée au laboratoire.: L35134
Sulfures (exprimés en S²⁻): Arrivé sans préservatif, préservé à l'arrivée au laboratoire.: L35134

CM: Concentration maximale selon la nouvelle réglementation sur la qualité de l'eau potable au Québec (entrée en vigueur le 28 juin 2001). Ces références ne sont rapportées qu'à titre indicatif et ne doivent être interprétées dans aucun autre contexte.
- = Ce composé ne fait pas parti de la réglementation.

MÉTAUX (EAU SOUTERRAINE)

Veuillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité, ni pour le blanc de méthode.

PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU SOUTERRAINE)

Veuillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité, ni pour le blanc de méthode.
Les limites de détections indiquées sont multipliées par les facteurs de dilution utilisés pour l'analyse des échantillons.

Échantillon L35108, Anions: Test répété.
Échantillon L35109, Anions: Test répété.
Échantillon L35113, Anions: Test répété.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'essai.

INRS- ETE
Attention: CHÂTELAINE BEAUDRY
Votre # du projet: PACES INRS
P.O. #: 0000031374
Nom de projet: MONTÉRÉGIE

Rapport Assurance Qualité

Dossier Maxxam: B041426

| Lot AQ/CQ Num Init | Type CQ | Paramètre | Date Analysé aaaa/mm/jj | Valeur | Réc | Unités |
|--------------------------|------------------|-------------------------------------|-------------------------------|--------------------|--------|--------|
| 787126 JS2 | Blanc fortifié | Phosphore inorganique | 2010/08/16 | | 103 | % |
| | Blanc de méthode | Phosphore inorganique | 2010/08/16 | <0.03 | | mg/L |
| 787128 JS2 | Blanc fortifié | Phosphore inorganique | 2010/08/16 | | 100 | % |
| | Blanc de méthode | Phosphore inorganique | 2010/08/16 | <0.03 | | mg/L |
| 787229 JS2 | ÉTALON CQ | Azote ammoniacal (N-NH3) | 2010/08/13 | | 104 | % |
| | Blanc fortifié | Azote ammoniacal (N-NH3) | 2010/08/13 | | 111 | % |
| | Blanc de méthode | Azote ammoniacal (N-NH3) | 2010/08/13 | <0.02 | | mg/L |
| 787231 JS2 | ÉTALON CQ | Azote ammoniacal (N-NH3) | 2010/08/13 | | 109 | % |
| | Blanc fortifié | Azote ammoniacal (N-NH3) | 2010/08/13 | | 111 | % |
| | Blanc de méthode | Azote ammoniacal (N-NH3) | 2010/08/13 | <0.02 | | mg/L |
| 787420 JL1 | ÉTALON CQ | Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | 2010/08/09 | | 98 | % |
| | Blanc fortifié | Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | 2010/08/09 | | 96 | % |
| | Blanc de méthode | Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | 2010/08/09 | <2 | | mg/L |
| 787541 KQ | Blanc fortifié | Aluminium (Al) | 2010/08/17 | | 95 | % |
| | | Antimoine (Sb) | 2010/08/17 | | 99 | % |
| | | Argent (Ag) | 2010/08/17 | | 85 | % |
| | | Arsenic (As) | 2010/08/17 | | 96 | % |
| | | Baryum (Ba) | 2010/08/17 | | 96 | % |
| | | Cadmium (Cd) | 2010/08/17 | | 100 | % |
| | | Chrome (Cr) | 2010/08/17 | | 96 | % |
| | | Cobalt (Co) | 2010/08/17 | | 94 | % |
| | | Cuivre (Cu) | 2010/08/17 | | 93 | % |
| | | Manganèse (Mn) | 2010/08/17 | | 92 | % |
| | | Molybdène (Mo) | 2010/08/17 | | 98 | % |
| | | Nickel (Ni) | 2010/08/17 | | 94 | % |
| | | Sodium (Na) | 2010/08/17 | | 100 | % |
| | | Zinc (Zn) | 2010/08/17 | | 94 | % |
| | | Bore (B) | 2010/08/17 | | 80 | % |
| | | Fer (Fe) | 2010/08/17 | | 96 | % |
| | | Magnésium (Mg) | 2010/08/17 | | 97 | % |
| | | Lithium (Li) | 2010/08/17 | | 90 | % |
| | | Potassium (K) | 2010/08/17 | | 93 | % |
| | | Sélénium (Se) | 2010/08/17 | | 99 | % |
| | | Strontium (Sr) | 2010/08/17 | | 99 | % |
| | | Etain (Sn) | 2010/08/17 | | 102 | % |
| | | Titane (Ti) | 2010/08/17 | | 96 | % |
| | | Vanadium (V) | 2010/08/17 | | 93 | % |
| | | Béryllium (Be) | 2010/08/17 | | 79 (1) | % |
| | | Bismuth (Bi) | 2010/08/17 | | 98 | % |
| | | Calcium (Ca) | 2010/08/17 | | 101 | % |
| | | Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | 2010/08/17 | | 108 | % |
| | | Plomb (Pb) | 2010/08/17 | | 95 | % |
| | | Uranium (U) | 2010/08/17 | | 102 | % |
| | Blanc de méthode | Aluminium (Al) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Antimoine (Sb) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Argent (Ag) | 2010/08/17 | <0.00010 | | mg/L |
| | | Arsenic (As) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Baryum (Ba) | 2010/08/17 | <0.0020 | | mg/L |
| | | Cadmium (Cd) | 2010/08/17 | <0.00020 | | mg/L |
| | | Chrome (Cr) | 2010/08/17 | <0.00050 | | mg/L |
| | | Cobalt (Co) | 2010/08/17 | <0.00050 | | mg/L |
| | | Cuivre (Cu) | 2010/08/17 | <0.00050 | | mg/L |
| | | Manganèse (Mn) | 2010/08/17 | <0.00040 | | mg/L |
| | | Molybdène (Mo) | 2010/08/17 | <0.00050 | | mg/L |
| | | Nickel (Ni) | 2010/08/17 | 0.0021, LDR=0.0010 | | mg/L |

INRS- ETE
Attention: CHÂTELAINE BEAUDRY
Votre # du projet: PACES INRS
P.O. #: 0000031374
Nom de projet: MONTÉRÉGIE

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: B041426

| Lot AQ/CQ Num Init | Type CQ | Paramètre | Date Analysé aaaa/mm/jj | Valeur | Réc | Unités |
|--------------------------|------------------|----------------------------------|-------------------------------|--------------------|-----|--------|
| 787541 KQ | Blanc de méthode | Sodium (Na) | 2010/08/17 | 0.069, LDR=0.030 | | mg/L |
| | | Zinc (Zn) | 2010/08/17 | 0.0060, LDR=0.0010 | | mg/L |
| | | Bore (B) | 2010/08/17 | 0.013, LDR=0.0050 | | mg/L |
| | | Fer (Fe) | 2010/08/17 | <0.030 | | mg/L |
| | | Magnésium (Mg) | 2010/08/17 | <0.010 | | mg/L |
| | | Lithium (Li) | 2010/08/17 | <0.010 | | mg/L |
| | | Potassium (K) | 2010/08/17 | <0.10 | | mg/L |
| | | Sélénium (Se) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Strontium (Sr) | 2010/08/17 | <0.0020 | | mg/L |
| | | Etain (Sn) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Titane (Ti) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Vanadium (V) | 2010/08/17 | <0.0020 | | mg/L |
| | | Béryllium (Be) | 2010/08/17 | <0.00050 | | mg/L |
| | | Bismuth (Bi) | 2010/08/17 | <0.00025 | | mg/L |
| | | Calcium (Ca) | 2010/08/17 | <0.050 | | mg/L |
| | | Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | 2010/08/17 | <0.10 | | mg/L |
| 787542 KQ | Blanc fortifié | Plomb (Pb) | 2010/08/17 | <0.00010 | | mg/L |
| | | Uranium (U) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Aluminium (Al) | 2010/08/17 | | 97 | % |
| | | Antimoine (Sb) | 2010/08/17 | | 97 | % |
| | | Argent (Ag) | 2010/08/17 | | 88 | % |
| | | Arsenic (As) | 2010/08/17 | | 96 | % |
| | | Baryum (Ba) | 2010/08/17 | | 96 | % |
| | | Cadmium (Cd) | 2010/08/17 | | 99 | % |
| | | Chrome (Cr) | 2010/08/17 | | 95 | % |
| | | Cobalt (Co) | 2010/08/17 | | 93 | % |
| | | Cuivre (Cu) | 2010/08/17 | | 93 | % |
| | | Manganèse (Mn) | 2010/08/17 | | 93 | % |
| | | Molybdène (Mo) | 2010/08/17 | | 98 | % |
| | | Nickel (Ni) | 2010/08/17 | | 94 | % |
| | | Sodium (Na) | 2010/08/17 | | 98 | % |
| | | Zinc (Zn) | 2010/08/17 | | 97 | % |
| | | Bore (B) | 2010/08/17 | | 82 | % |
| | | Fer (Fe) | 2010/08/17 | | 100 | % |
| | | Magnésium (Mg) | 2010/08/17 | | 96 | % |
| | | Lithium (Li) | 2010/08/17 | | 94 | % |
| | | Potassium (K) | 2010/08/17 | | 93 | % |
| | | Sélénium (Se) | 2010/08/17 | | 101 | % |
| | | Strontium (Sr) | 2010/08/17 | | 99 | % |
| | | Etain (Sn) | 2010/08/17 | | 101 | % |
| | | Titane (Ti) | 2010/08/17 | | 95 | % |
| | | Vanadium (V) | 2010/08/17 | | 92 | % |
| | | Béryllium (Be) | 2010/08/17 | | 82 | % |
| | | Bismuth (Bi) | 2010/08/17 | | 97 | % |
| | | Calcium (Ca) | 2010/08/17 | | 103 | % |
| | | Plomb (Pb) | 2010/08/17 | | 96 | % |
| | | Uranium (U) | 2010/08/17 | | 101 | % |
| | Blanc de méthode | Aluminium (Al) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Antimoine (Sb) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Argent (Ag) | 2010/08/17 | <0.00010 | | mg/L |
| | | Arsenic (As) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Baryum (Ba) | 2010/08/17 | <0.0020 | | mg/L |
| | | Cadmium (Cd) | 2010/08/17 | <0.00020 | | mg/L |
| | | Chrome (Cr) | 2010/08/17 | <0.00050 | | mg/L |
| | | Cobalt (Co) | 2010/08/17 | <0.00050 | | mg/L |

INRS- ETE
Attention: CHÂTELAINE BEAUDRY
Votre # du projet: PACES INRS
P.O. #: 0000031374
Nom de projet: MONTÉRÉGIE

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: B041426

| Lot AQ/CQ Num Init | Type CQ | Paramètre | Date Analysé aaaa/mm/jj | Valeur | Réc | Unités |
|--------------------------|----------------------|-------------------------------------|-------------------------------|-------------------|-----|--------|
| 787542 KQ | Blanc de méthode | Cuivre (Cu) | 2010/08/17 | <0.00050 | | mg/L |
| | | Manganèse (Mn) | 2010/08/17 | <0.00040 | | mg/L |
| | | Molybdène (Mo) | 2010/08/17 | <0.00050 | | mg/L |
| | | Nickel (Ni) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Sodium (Na) | 2010/08/17 | 0.065, LDR=0.030 | | mg/L |
| | | Zinc (Zn) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Bore (B) | 2010/08/17 | 0.011, LDR=0.0050 | | mg/L |
| | | Fer (Fe) | 2010/08/17 | <0.030 | | mg/L |
| | | Magnésium (Mg) | 2010/08/17 | <0.010 | | mg/L |
| | | Lithium (Li) | 2010/08/17 | <0.010 | | mg/L |
| | | Potassium (K) | 2010/08/17 | <0.10 | | mg/L |
| | | Sélénium (Se) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Strontium (Sr) | 2010/08/17 | <0.0020 | | mg/L |
| | | Etain (Sn) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Titane (Ti) | 2010/08/17 | <0.0010 | | mg/L |
| | | Vanadium (V) | 2010/08/17 | <0.0020 | | mg/L |
| | | Béryllium (Be) | 2010/08/17 | <0.00050 | | mg/L |
| | | Bismuth (Bi) | 2010/08/17 | <0.00025 | | mg/L |
| | | Calcium (Ca) | 2010/08/17 | <0.050 | | mg/L |
| | | Silicium (Si)(soluble dans HNO3) | 2010/08/17 | <0.10 | | mg/L |
| 787548 LI | Blanc fortifié | Sulfures (exprimés en S2-) | 2010/08/16 | | 111 | % |
| | | Sulfures (exprimés en S2-) | 2010/08/16 | <0.02 | | mg/L |
| 787551 LI | Blanc fortifié | Sulfures (exprimés en S2-) | 2010/08/16 | | 110 | % |
| | | Sulfures (exprimés en S2-) | 2010/08/16 | <0.02 | | mg/L |
| 787677 JL1 | ÉTALON CQ | Fluorure (F) | 2010/08/17 | | 94 | % |
| | Blanc fortifié | Fluorure (F) | 2010/08/17 | | 98 | % |
| | Blanc fortifié DUP | Fluorure (F) | 2010/08/17 | | 97 | % |
| | Blanc de méthode | Fluorure (F) | 2010/08/17 | <0.1 | | mg/L |
| | Blanc de méthode DUP | Fluorure (F) | 2010/08/17 | <0.1 | | mg/L |
| 787702 JL1 | ÉTALON CQ | Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | 2010/08/16 | | 98 | % |
| | Blanc fortifié | Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | 2010/08/16 | | 96 | % |
| | Blanc de méthode | Alcalinité Totale (en CaCO3) pH 4.5 | 2010/08/16 | <2 | | mg/L |
| 787723 JL1 | ÉTALON CQ | Fluorure (F) | 2010/08/17 | | 94 | % |
| | Blanc fortifié | Fluorure (F) | 2010/08/17 | | 99 | % |
| | Blanc de méthode | Fluorure (F) | 2010/08/17 | <0.1 | | mg/L |
| 788677 CB8 | ÉTALON CQ | Chlorures (Cl) | 2010/08/18 | | 102 | % |
| | | Bromure (Br-) | 2010/08/18 | | 97 | % |
| | | Nitrate(N) et Nitrite(N) | 2010/08/18 | | 98 | % |
| | | Sulfates (SO4) | 2010/08/18 | | 100 | % |
| | | Nitrate(N) et Nitrite(N) | 2010/08/18 | | 98 | % |
| | Blanc fortifié | Chlorures (Cl) | 2010/08/18 | <0.05 | | mg/L |
| | | Bromure (Br-) | 2010/08/18 | <0.1 | | mg/L |
| | | Nitrate(N) et Nitrite(N) | 2010/08/18 | <0.02 | | mg/L |
| | | Sulfates (SO4) | 2010/08/18 | 0.3, LDR=0.1 | | mg/L |
| | | Chlorures (Cl) | 2010/08/19 | | 102 | % |
| 789025 CB8 | ÉTALON CQ DUP | Chlorures (Cl) | 2010/08/19 | | 102 | % |
| | ÉTALON CQ | Bromure (Br-) | 2010/08/19 | | 92 | % |
| | ÉTALON CQ DUP | Bromure (Br-) | 2010/08/19 | | 84 | % |
| | ÉTALON CQ | Nitrate(N) et Nitrite(N) | 2010/08/19 | | 104 | % |
| | ÉTALON CQ DUP | Nitrate(N) et Nitrite(N) | 2010/08/19 | | 98 | % |
| | ÉTALON CQ | Sulfates (SO4) | 2010/08/19 | | 100 | % |
| | ÉTALON CQ DUP | Sulfates (SO4) | 2010/08/19 | | 100 | % |

INRS- ETE
Attention: CHÂTELAINE BEAUDRY
Votre # du projet: PACES INRS
P.O. #: 0000031374
Nom de projet: MONTÉRÉGIE

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: B041426

| Lot AQ/CQ Num Init | Type CQ | Paramètre | Date Analysé aaaa/mm/jj | Valeur | Réc | Unités |
|--------------------------|--------------------|--------------------------|-------------------------------|--------------|-----|--------|
| 789025 CB8 | Blanc fortifié | Nitrate(N) et Nitrite(N) | 2010/08/19 | | 89 | % |
| | Blanc fortifié DUP | Nitrate(N) et Nitrite(N) | 2010/08/19 | | 88 | % |
| | Blanc de méthode | Chlorures (Cl) | 2010/08/19 | <0.05 | | mg/L |
| | Blanc de méthode | | | | | |
| | DUP | Chlorures (Cl) | 2010/08/19 | <0.05 | | mg/L |
| | Blanc de méthode | Bromure (Br-) | 2010/08/19 | <0.1 | | mg/L |
| | Blanc de méthode | | | | | |
| | DUP | Bromure (Br-) | 2010/08/19 | <0.1 | | mg/L |
| | Blanc de méthode | Nitrate(N) et Nitrite(N) | 2010/08/19 | <0.02 | | mg/L |
| | Blanc de méthode | | | | | |
| | DUP | Nitrate(N) et Nitrite(N) | 2010/08/19 | <0.02 | | mg/L |
| | Blanc de méthode | Sulfates (SO4) | 2010/08/19 | 0.3, LDR=0.1 | | mg/L |
| | Blanc de méthode | | | | | |
| | DUP | Sulfates (SO4) | 2010/08/19 | 0.1, LDR=0.1 | | mg/L |
| 789179 CB8 | ÉTALON CQ | Chlorures (Cl) | 2010/08/19 | | 102 | % |
| | | Bromure (Br-) | 2010/08/19 | | 94 | % |
| | | Nitrate(N) et Nitrite(N) | 2010/08/19 | | 98 | % |
| | | Sulfates (SO4) | 2010/08/19 | | 100 | % |
| | | | | | | |
| | Blanc fortifié | Nitrate(N) et Nitrite(N) | 2010/08/19 | | 88 | % |
| | | | | | | |
| | | Chlorures (Cl) | 2010/08/19 | <0.05 | | mg/L |
| | | Bromure (Br-) | 2010/08/19 | <0.1 | | mg/L |
| | | Nitrate(N) et Nitrite(N) | 2010/08/19 | <0.02 | | mg/L |
| 789922 CB8 | ÉTALON CQ | Sulfates (SO4) | 2010/08/19 | 0.3, LDR=0.1 | | mg/L |
| | | Chlorures (Cl) | 2010/08/20 | | 102 | % |
| | | Sulfates (SO4) | 2010/08/20 | | 100 | % |
| | Blanc de méthode | Chlorures (Cl) | 2010/08/20 | <0.05 | | mg/L |
| | | | | | | |
| | | Sulfates (SO4) | 2010/08/20 | 0.1, LDR=0.1 | | mg/L |

Matériau de référence certifié: Matériau dont une ou plusieurs valeurs des propriétés sont certifiées par une procédure techniquement valide, délivré par un organisme de certification et accompagné d'un certificat. Sert à évaluer l'exactitude d'une méthode analytique.
Blanc fortifié: Blanc auquel a été ajouté une quantité connue d'un ou de plusieurs composés chimiques d'intérêts. Sert à évaluer la récupération des composés d'intérêts.
Blanc de méthode: Une partie aliquote de matrice pure soumise au même processus analytique que les échantillons, du prétraitement au dosage. Sert à évaluer toutes contaminations du laboratoire.
LDR = Limite de détection rapportée
Réc = Récupération
(1) La récupération ou l'écart relatif (RPD) pour ce composé est en dehors des limites de contrôle, mais l'ensemble du contrôle qualité rencontre les critères d'acceptabilité pour cette analyse

Notification Log

dossier Maxxam: B041426
Date du rapport: 2010/08/25

INRS- ETE
PROJET: PACES INRS
Chantier: MONTÉRÉGIE

| Échantillon | Id. échantillon client | Paramètre | Reg. | Résultat | Unités | M.A.C. Limit | Agency Contacted | Date Contacted |
|-------------|-------------------------|--------------|-------|----------|--------|-----------------|---------------------|-------------------|
| L35136-01 | BLANC DE TERRAIN/DUP107 | Fluorure (F) | NMQDW | 2.3 | mg/L | 1.5 | | |
| L35136-01 | BLANC DE TERRAIN/DUP107 | Fluorure (F) | NMQDW | 2.3 | mg/L | 1.5 | | |
| L35129-01 | INRS-176 | Fluorure (F) | NMQDW | 2.3 | mg/L | 1.5 | | |
| L35130-01 | INRS-177 | Fluorure (F) | NMQDW | 2.0 | mg/L | 1.5 | | |
| L35100-02 | INRS-169 | Uranium (U) | NMQDW | 0.04 | mg/L | 0.02 | | |
| L35107-02 | INRS-256 | Baryum (Ba) | NMQDW | 1.8 | mg/L | 1 | | |

Page des signatures de validation

Dossier Maxxam: B041426

Les résultats analytiques ainsi que les données de contrôle-qualité contenus dans ce rapport furent vérifiés et validés par les personnes suivantes:

Mathieu Letourneau



MATHIEU LETOURNEAU, B.Sc., chimiste, Superviseur

Veronic Beausejour



VERONIC BEAUSEJOUR, B.Sc., chimiste, Superviseur

Marie-Claude Lauzier



MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste, Analyste 2

=====

Maxxam a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation non autorisée de la signature électronique et emploie les "signataires" requis, conformément à la section 5.10.2 de la norme ISO/CEI 17025:2005(E). Veuillez vous référer à la page des signatures de validation pour obtenir les détails des validations pour chaque division.

| | | | | | | | |
|---------------------------------|--|--|-------------------------------------|----------------------------|------------|---|---|
| INFORMATION FACTURATION: | | INFORMATION RAPPORT (si différente de facturation): | | INFORMATION PROJET: | | À l'usage du laboratoire seulement: | |
| Compagnie: | #3395 INRS- ETE | Compagnie: | | N° de cotation: | B00484 | # DE TÂCHE MAXXAM: | # COMMANDE BOUTEILLES: |
| Attention de: | Châtelaine Beaudry | Attention de: | Châtelaine Beaudry | N° de commande: | | |  |
| Adresse: | 490, de la Couronne Québec PQ G1K 9A9 | Adresse: | | N° de projet: | PACES INRS | | 28959 |
| Téléphone: | (418)654-3160 Téléc.: (418)654-2600 | Téléphone: | (418)654-3160 Téléc.: (418)654-2600 | Nom du projet: | | # CHAÎNE DE RESPONSABILITÉ: | CHARGÉ(E) DE PROJETS: |
| Courriel: | chatelaine.beaudry@ete.inrs.ca | Courriel: | chatelaine.beaudry@ete.inrs.ca | # de site: | |  | MELANIE LECLERC |
| | | | | Échantillonneur: | | C#28959-01-01 | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-------------------|---------------------------------|--|-----------------------|---------|---|--------|--------------------|---|------------------------------------|-------------------------------|---|---|---|--|---|-------------------|
| CRITÈRES ET RÈGLEMENTS: Non-municipal-non export | | | INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES | | | ANALYSES REQUISES (S.V.P soyez précis): | | | | | | | | | | DÉLAIS REQUIS: | |
| <input type="checkbox"/> Politique <input type="checkbox"/> RDS <input type="checkbox"/> RMD <input type="checkbox"/> REIMR Autre (spécifier) _____ | | | <input type="checkbox"/> Essai de pompage 24h (Art. 6.1&6.2) 48h (Art. 6.2) 72h (Art. 6.1&6.2) <input type="checkbox"/> Rég. CUM Egout sanitaire Art.10 Egout pluvial Art.11 <input type="checkbox"/> Qualité Eau Potable Rég. Pâtes & Papiers (Art.104) Rég. Pâtes & Papiers (Art.112) <input type="checkbox"/> Municipal <input type="checkbox"/> Non-municipal | | | Eau potable réglementée ? (O / N) Métaux Filtrés ? (O / N) Alcalinité totale Anions (Br, Cl, SO ₄ , NO ₂ NO ₃) Anions sulfures (S=) Azote ammoniacal Fluorures Phosphore inorganique Scan Métaux par ICP-MS | | | | | | | | | | S.V.P NOTIFIER À L'AVANCE EN CAS DE PROJET URGENT Délai Régulier: (Sera applicable si le délai de l'urgence n'est pas précisé): Délai Régulier = 5 Jours ouvrables pour la plupart des analyses. S.V.P Veuillez noter que le délai pour certaines analyses telles que la DBO5 et les Dioxines/Furannes est > 5 jours - Contactez votre chargé de projets pour les détails. Délai rapide (Si applicable à tous les échantillons) Date Requête: _____ Heure requise: _____ Veuillez noter que tout échantillon reçu après 15H00, sera considéré comme reçu le lendemain (jour ouvrable) à 9H00. | |
| CONSERVER LES ÉCHANTILLONS EN MILIEU FROID (< 10 OC) DE L'ÉCHANTILLONNAGE À LA LIVRAISON CHEZ MAXXAM | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Étiquette Codebar | Identification de l'échantillon | Date Prélèvement | Heure | Matrice | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | INRS - 162 | 02.08.2010 | 14:00 | | 0 | 0 | X | X | X | X | X | X | X | | | 4 Tel que convenu |
| 2 | | INRS - 163 | 02.08.2010 | 15:30 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | INRS - 164 | 03.08.2010 | 10:30 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | INRS - 165 | 03.08.2010 | 14:00 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | INRS - 166 | 03.08.2010 | 15:30 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | INRS - 167 | 03.08.2010 | 15:30 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | INRS - 168 | 04.08.2010 | 10:00 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | INRS - 169 | 04.08.2010 | 11:30 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | INRS - 170 | 04.08.2010 | 12:30 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | INRS - 171 | 04.08.2010 | 14:15 | | | | | | | | | | | | | |
| *DÉSSAI PAR: (Signature) | | Date: (AAAA/MM/JJ) | Heure: | REÇU PAR: (Signature) | | Date: (AAAA/MM/JJ) | Heure: | # de pots utilisés | | À l'usage du laboratoire seulement | | | | | | | |
| | | | | Benoît Soubie | | 2010/08/11 | 11h30 | et non retournés | | Court Délai de Conservation | Température (°C) de Réception | Sceau légal intact sur la glacière | | | | | |
| | | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | | | | | |

* IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DE LA PERSONNE RAPPORTANT L'ÉCHANTILLON DE S'ASSURER DE L'EXACTITUDE DU BORDEREAU DE TRANSMISSION. UN MANQUEMENT À CETTE PROCÉDURE PEUT SE TRADUIRE PAR UN RETARD DANS LE DÉLAI ANALYTIQUE.

Maxxam Analytics International Corporation o/a Maxxam Analytique

2010/08/25 10:53

15° 15' 15" / 7° 8' 7" / 16° 16' 16"

Maxxam Analytics International Corporation o/a Maxxam Analytique

15° 15° 15° 17° 8° 7° / 16° 16° 16°

| | | | | | | | |
|---------------------------------|--|--|-------------------------------------|----------------------------|------------|--|------------------------|
| INFORMATION FACTURATION: | | INFORMATION RAPPORT (si différente de facturation): | | INFORMATION PROJET: | | À l'usage du laboratoire seulement: | |
| Compagnie: | #3395 INRS- ETE | Compagnie: | Châtelaine Beaudry | N° de cotation: | B00484 | # DE TÂCHE MAXXAM: | # COMMANDE BOUTEILLES: |
| Attention de: | Châtelaine Beaudry | Attention de: | Châtelaine Beaudry | N° de commande: | | | |
| Adresse: | 490, de la Couronne Québec PQ G1K 9A9 | Adresse: | | N° de projet: | PACES INRS | | |
| Téléphone: | (418)654-3160 Téléc.: (418)654-2600 | Téléphone: | (418)654-3160 Téléc.: (418)654-2600 | Nom du projet: | | # CHAÎNE DE RESPONSABILITÉ: | CHARGÉ(E) DE PROJETS: |
| Courriel: | chatelaine.beaudry@ete.inrs.ca | Courriel: | chatelaine.beaudry@ete.inrs.ca | # de site: | | | MELANIE LECLERC |
| | | | | Échantillonneur: | | C#28959-03-01 | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|-----------------------------------|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|
| CRITÈRES ET RÉGLEMENTS: Non-municipal-non export | | INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES | | ANALYSES REQUISES (S.V.P soyez précis): | | | | | | | | | | DÉLAIS REQUIS: | |
| <input type="checkbox"/> Politique: <input type="checkbox"/> 24h (Art. 6.1&6.2) <input type="checkbox"/> 48h (Art. 6.2) <input type="checkbox"/> 72h (Art. 6.1&6.2) <input type="checkbox"/> RDS <input type="checkbox"/> RMD <input type="checkbox"/> REIMR <input type="checkbox"/> Rég. Pâtes & Papiers (Art.104) <input type="checkbox"/> Rég. Pâtes & Papiers (Art.112) <input type="checkbox"/> Rég. CUM <input type="checkbox"/> Égout sanitaire Art.10 <input type="checkbox"/> Égout pluvial Art.11 <input type="checkbox"/> Qualité Eau Potable <input type="checkbox"/> Municipal <input type="checkbox"/> Non-municipal Autre (spécifier) _____ | | | | Eau potable réglementée ? (O / N) Métaux Filtrés ? (O / N) Alcalinité totale Anions (Br, Cl, SO ₄ , NO ₂ NO ₃) Anions sulfures (S=) Azote ammoniacal Fluorures Phosphore inorganique Scan Métaux par ICP-MS | | | | | | | | | | S.V.P NOTIFIER À L'AVANCE EN CAS DE PROJET URGENT Délai Régulier: (Sera applicable si le délai de l'urgence n'est pas précisé): <input checked="" type="checkbox"/> Délai Régulier = 5 Jours ouvrables pour la plupart des analyses. S.V.P Veuillez noter que le délai pour certaines analyses telles que la DBO ₅ et les Dioxines/Furannes est > 5 jours - Contactez votre chargé de projets pour les détails. Délai rapide (Si applicable à tous les échantillons) Date Requête: _____ Heure requise: _____ <input type="checkbox"/> Veuillez noter que tout échantillon reçu après 15H00, sera considéré comme reçu le lendemain (jour ouvrable) à 9H00. | |

Remarque: Pour les échantillons d'eau potable soumis à la réglementation - S.V.P utiliser le formulaire client rattaché à l'eau potable

CONSERVER LES ÉCHANTILLONS EN MILIEU FROID (< 10 OC) DE L'ÉCHANTILLONNAGE À LA LIVRAISON CHEZ MAXXAM

| | Étiquette Codebar | Identification de l'échantillon | Date Prélevé | Heure | Matrice | Eau potable réglementée ? (O / N) | Métaux Filtrés ? (O / N) | Alcalinité totale | Anions (Br, Cl, SO ₄ , NO ₂ NO ₃) | Anions sulfures (S=) | Azote ammoniacal | Fluorures | Phosphore inorganique | Scan Métaux par ICP-MS | # de Conténants | Commentaires |
|----|-------------------|---------------------------------|--------------|-------|---------|-------------------------------------|----------------------------|-------------------|---|----------------------|------------------|-----------|-----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|
| 1 | | INRS-262 | 03.08.2010 | 16:35 | | 0 | 0 | X | X | X | X | X | X | X | 4 | Tel que convenu |
| 2 | | INRS-263 | 04.08.2010 | 11:05 | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | INRS-264 | 04.08.2010 | 12:44 | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | INRS-265 | 04.08.2010 | 15:00 | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | INRS-266 | 05.08.2010 | 11:15 | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | INRS-267 | 05.08.2010 | 12:55 | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | INRS-268 | 05.08.2010 | 14:25 | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | INRS-269 | 05.08.2010 | 16:30 | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | Dup-106 | 04.08.2010 | 10:00 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | Dupli-3 | 05.08.2010 | 12:55 | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------|--|--------------------|--------|------------------------------|--|--------------------|--------|--------------------|---|-------------------------------|---|
| *DÉSSAIS PAR: (Signature) | | Date: (AAAA/MM/JJ) | Heure: | REÇU PAR: (Signature) | | Date: (AAAA/MM/JJ) | Heure: | # de pots utilisés | À l'usage du laboratoire seulement | | |
| | | | | | | 2010/08/11 | 11h30 | et non retournés | Court Délai de Conservation | Température (°C) de Réception | Scaléau légal intact sur la glacière |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |

* IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DE LA PERSONNE RAPPORTANT L'ÉCHANTILLON DE S'ASSURER DE L'EXACTITUDE DU BORDEREAU DE TRANSMISSION. UN MANQUEMENT À CETTE PROCÉDURE PEUT SE TRADUIRE PAR UN RETARD DANS LE DÉLAI ANALYTIQUE.

2010/08/25 10:53

15°15'15" / 70°8'30" / 16°16'16"



C#2895

S.V.P NOTIFY

Délai Régulier:
(Sera applicable si le délai de
Délai Régulier = 5 Jours ouvr
S.V.P Veuillez noter que le d
Dioxines/Furannes est > 5 jo
Délai rapide (Si applicable

Date Required:

Veillez noter que tout écha
considéré comme reçu le le

| | |
|--------------------|--|
| # de Contenants | |
|--------------------|--|

el que conviene

| | |
|--------------------------------|------|
| Court Délai de Conservation | Temp |
| 2010/08/25 10:5 | |